

# Anexo Técnico II - Plano de Trabalho – Ações e Mensurações

POIESIS Instituto de Apoio à cultura, à  
língua e a literatura - Organização Social  
de Cultura Ano: 2017-2022

UGE: Unidade de Preservação do  
Patrimônio Museológico

**CONTRATO DE GESTÃO Nº 01/2017**

**Referente à Casa das Rosas, Casa Guilherme de Almeida e Casa Mário de  
Andrade**

**PLANO DE TRABALHO – AÇÕES E MENSURAÇÕES** da POIESIS – Instituto de Apoio à Cultura, à Língua e à Literatura - Organização Social de Cultura – para gestão de Casa das Rosas, Casa Guilherme de Almeida e Casa Mário de Andrade no período 2º Semestre 2017 ao 1º Semestre 2022

## SUMÁRIO

<b>1.</b>	<b>APRESENTAÇÃO DO PLANO DE TRABALHO 2º SEMESTRE 2017.....</b>	<b>04</b>
<b>2.</b>	<b>QUADRO DE AÇÕES E MENSURAÇÕES DA CASA DAS ROSAS, CASA GUILHERME DE ALMEIDA – 2º SEMESTRE 2017.....</b>	<b>77</b>
2.1	Programa de Acervo: Conservação, Documentação e Pesquisa.....	
2.2	Programa de Edificações, Manutenção Predial, Conservação Preventiva e Segurança.....	
2.3	Programa de Exposições e Programação Cultural.....	
2.4	Programa de Integração ao SISEM-SP.....	
2.5	Programa Educativo.....	
2.6	Programa de Comunicação e Desenvolvimento Institucional.....	
2.7	Programa de Gestão Executiva, Transparência e Governança .....	
2.8	QUADRO RESUMO DO PLANO DE TRABALHO DO 2º SEM. 2017.....	
2.9	Quadro de Avaliação dos Resultados 2017.....	
2.10	ANEXO: Descritivo Resumido da Programação Cultural 2º Semestre 2017.....	
<b>3.</b>	<b>QUADRO DE AÇÕES E MENSURAÇÕES DA CASA DAS ROSAS, CASA GUILHERME DE ALMEIDA, CASA MÁRIO DE ANDRADE 2018.....</b>	<b>108</b>
3.1	Programa de Acervo: Conservação, Documentação e Pesquisa.....	
3.2	Programa de Edificações, Manutenção Predial, Conservação Preventiva e Segurança.....	
3.3	Programa de Exposições e Programação Cultural.....	
3.4	Programa de Integração ao SISEM-SP.....	
3.5	Programa Educativo.....	
3.6	Programa de Comunicação e Desenvolvimento Institucional.....	
3.7	Programa de Gestão Executiva, Transparência e Governança .....	
3.8	QUADRO RESUMO DO PLANO DE TRABALHO DO 2º SEM.2017.....	
3.9	Quadro de Avaliação dos Resultados 2018.....	
3.10	ANEXO: Descritivo Resumido da Programação Cultural 2018.....	
<b>4.</b>	<b>QUADRO DE AÇÕES E MENSURAÇÕES DA CASA DAS ROSAS, CASA GUILHERME DE ALMEIDA, CASA MÁRIO DE ANDRADE – 2019 A 1º SEMESTRE 2022.....</b>	<b>172</b>
4.1	Programa de Acervo: Conservação, Documentação e Pesquisa.....	
4.2	Programa de Edificações, Manutenção Predial, Conservação Preventiva e Segurança.....	
4.3	Programa de Exposições e Programação Cultural.....	
4.4	Programa de Integração ao SISEM-SP.....	
4.5	Programa Educativo.....	
4.6	Programa de Comunicação e Desenvolvimento Institucional.....	
4.7	Programa de Gestão Executiva, Transparência e Governança .....	
4.8	QUADRO RESUMO DO PLANO DE TRABALHO DO 2º SEM.2017.....	
4.9	Quadro de Avaliação dos Resultados 2018.....	
4.10	ANEXO: Descritivo Resumido da Programação Cultural 2018.....	

OS: POIESIS – Organização Social de Cultura	Objeto: Casa das Rosas, Casa Guilherme de Almeida, Casa Mário de Andrade
---	--

## **PLANO DE TRABALHO: AÇÕES E MENSURAÇÕES**

### **MUSEU CASA GUILHERME DE ALMEIDA -2º SEMESTRE 2017**

Este plano de trabalho foi elaborado de acordo com as diretrizes da SEC SP e com o Plano Estratégico de Atuação que constitui o Anexo I do Contrato de Gestão, e será operacionalizado com base nos objetivos e nas estratégias expressos nesses documentos.

#### **APRESENTAÇÃO**

A Casa Guilherme de Almeida se firmará ainda mais, no segundo semestre de 2017, como um espaço de referência no estudo da tradução literária e do trânsito entre linguagens, com a realização de seu VII Transfusão – Encontro de Tradutores, que focalizará especialmente as relações entre a tradução e a psicanálise, abrindo um campo amplo de discussão inédito em sua trajetória. Novas atividades resultantes de parcerias terão lugar, como programas sobre tradução ligados a diversas universidades e outras instituições. Novas exposições ocuparão a sede do Museu e seu Anexo, e será reconfigurada a Semana Guilherme de Almeida, que passará a se denominar “Guilherme de Almeida em cena”, proposta alusiva à presença do poeta e de sua multiplicidade de atuação – que orienta centralmente a programação da Casa – e, particularmente, ao novo segmento de ações culturais a ser desenvolvido, além do já existente núcleo dedicado ao cinema: o do núcleo de teatro. A Casa participará do planejamento de novas ações referentes a acessibilidade a serem implementadas na Rede de Museus-Casas Literários, como o estudo da tradução de textos literários para Libras.

#### **SERVIÇO no 2º Semestre 2017**

**Museu Casa Guilherme de Almeida:** aberto ao público de 3ª feira a domingo, das 10h às 18h, de julho a dezembro. Fechado às 2ª feiras e nos dias 24 e 25 e 31 de dezembro.

Horário de funcionamento estendido: quinta-feira (uma por mês) até às 20h.

Entrada gratuita para todos os visitantes

Dispõe de acessibilidade para pessoas com deficiência.

Agendamento de visitas: [educativo@casaguilhermedealmeida.org.br](mailto:educativo@casaguilhermedealmeida.org.br)

Site: <http://www.casaguilhermedealmeida.org.br>

**1. FUNÇÃO: PRESERVAÇÃO - PROGRAMA DE ACERVO: CONSERVAÇÃO, DOCUMENTAÇÃO E PESQUISA (2º SEMESTRE 2017) - CASA GUILHERME DE ALMEIDA**

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
1	Realizar pesquisa com o acervo visando à publicação de artigo no site da Casa Guilherme de Almeida	1.1	Meta-Produto	Nº de artigo produzido e publicado no site da Instituição	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
2	Atender a pesquisadores, presenciais ou virtuais, com interesse no acervo museológico, arquivístico ou bibliográfico.	2.1	Meta-Resultado	Nº de pesquisadores atendidos	3º Trim.	No Mín. 3
					4º Trim.	No Mín. 3
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 6</b>
					ICM %	100%
3	Grupo de Estudos para pesquisa da atuação de Guilherme de Almeida no teatro	3.1	Meta-Produto	Relatório parcial de pesquisa elaborado e entregue	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
4	Ações do Centro de Estudos de Tradução Literária	4.1	Meta-Resultado	Nº de livros adquiridos para acervo bibliográfico especializado	3º Trim.	Nº Mín. 8
					4º Trim.	Nº Mín. 8
					<b>Meta Semestral</b>	<b>Nº Mín. 16</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Condicionadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
	Ações do Centro de Estudos de Tradução Literária		Meta-produto	Receber bolsistas da Universidade de Birmingham no Centro de Estudos	3º Trim.	1
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
			Meta-produto	Nº de editais de Programa de Residência da Casa Guilherme de Almeida para tradutores literários	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
			Meta-produto	Nº de fóruns de residências internacionais de tradutores	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

**2. FUNÇÃO: PRESERVAÇÃO - PROGRAMA DE EDIFICAÇÕES – MANUTENÇÃO PREDIAL, CONSERVAÇÃO**

**PREVENTIVA E SEGURANÇA (2º SEMESTRE 2017) - CASA GUILHERME DE ALMEIDA**

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral
Não há ação pactuada para este semestre.					

**3. FUNÇÃO: DIFUSÃO - PROGRAMA DE EXPOSIÇÕES E PROGRAMAÇÃO CULTURAL (2º SEMESTRE 2017) - CASA GUILHERME DE ALMEIDA**

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
5	Exposição	5.1	Meta-Produto	Nº de exposições temporárias realizadas	3º Trim.	1
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>2</b>
					ICM %	100%
6	Ação Educativa	6.1	Meta-Produto	Nº de cursos, palestras, oficinas, workshops, apresentações ou mostras de outras artes ligadas à poesia: teatro, dança, música, recital, etc. para o público interessado	3º Trim.	12
					4º Trim.	13
					<b>Meta Semestral</b>	<b>25</b>
					ICM %	100%
		6.2	Meta-Resultado	Nº de interessados nas palestras, oficinas e workshops, apresentações ou mostras de outras artes ligadas à poesia: teatro, dança, música, recital, etc.	3º Trim.	No Mín. 100
					4º Trim.	No Mín. 100
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 200</b>
					ICM %	100%
7	Eventos	7.1	Meta-Produto	Nº de Eventos Temáticos realizados aniversário da cidade de São Paulo, Virada Cultural, Dia da Consciência Negra	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		7.2	Meta-Produto	Realizar a Semana Guilherme de Almeida	3º Trim.	1
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
8	Ações da Sala Cinematographos	8.1	Meta-Produto	Nº de filmes exibidos	3º Trim.	5
					4º Trim.	5
					<b>Meta Semestral</b>	<b>10</b>
					ICM %	100%
		8.2	Meta-Produto	Nº de palestras, mesa redonda, e cursos realizados	3º Trim.	4
					4º Trim.	4
					<b>Meta Semestral</b>	<b>8</b>
					ICM %	100%
		8.3	Meta-Resultado	Nº de público (mesa redonda e cursos realizados)	3º Trim.	No Mín. 60
					4º Trim.	No Mín. 60
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 120</b>
					ICM %	100%
9	Ações do Centro de Estudos de Tradução Literária Ações educativas	9.1	Meta-produto	Realizar a edição do TRANSFUSÃO – VII Encontro de Tradutores da Casa Guilherme de Almeida	3º Trim.	1
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		9.2	Meta-resultado	Nº de participantes de TRANSFUSÃO – VII Encontro de Tradutores da Casa Guilherme de Almeida	3º Trim.	NoMín. 90
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>NoMín. 90</b>
					ICM %	100%
10	Ações do Centro de Estudos de Tradução Literária Ações educativas	10.1	Meta-produto	Nº de apresentações artísticas, cursos, mesas-redondas, oficinas e palestras sobre tradução literária	3º Trim.	7
					4º Trim.	7
					<b>Meta Semestral</b>	<b>14</b>
					ICM %	100%
		10.2	Meta-resultado	Nº de participantes das ações educativas e do Centro de Estudos	3º Trim.	No Mín.175
					4º Trim.	No Mín.175
					<b>Meta Semestral</b>	<b>NoMín. 350</b>
					ICM %	100%
11	Recebimento de visitantes	11.1	Meta-Resultado	Nº visitantes recebidos presencialmente no Museu	3º Trim.	No Mín. 3.000
					4º Trim.	No Mín. 1.000
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 4.000</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Condicionadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
	Ações da Sala Cinematographos		Meta-produto	Realizar o Festival "Futuro do Cinema Brasileiro"	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
	Ações do Centro de Estudos de Tradução Literária		Meta-produto	Nº de cursos realizados com a Universidade do Livro (UNESP)	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
			Meta-produto	Nº de turmas de pós-graduação <i>lato sensu</i> em Tradução Literária iniciadas por ano	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

#### 4. FUNÇÃO: DIFUSÃO - PROGRAMA DE INTEGRAÇÃO AO SISEM-SP (2º SEMESTRE 2017)

##### CASA GUILHERME DE ALMEIDA

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
12	Realizar ações de capacitação em Museus e espaços expositivo do interior e da RMSP	12.1	Meta-Produto	Nº de Palestras, cursos ou oficinas realizadas	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		12.2	Meta-Resultado	Nº de municípios atendidos	3º Trim.	
					4º Trim.	No Mín. 3
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 3</b>
		ICM %	100%			
		12.3	Meta-Resultado	Nº de participantes atendidos	3º Trim.	
4º Trim.	No Mín. 6					
<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 6</b>					
ICM %	100%					
13	Realizar o II Encontro Anual de Museus-Casas Literários, em conjunto com a rede museus-casas	13.1	Meta-Produto	Nº Encontro realizado	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Condicionadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
	Publicar, por meio digital ou físico, os Anais do Encontro de Museus-Casas Literários		Meta-Produto	Nº de Publicação realizada	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
Nº	Ações Condicionadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	

	Apresentar exposição em Museus ou espaços expositivos do interior e da RMSP		Meta-Produto	Nº de Exposição realizada	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

## 5. FUNÇÃO: FORMAÇÃO CULTURAL - PROGRAMA EDUCATIVO (2º SEMESTRE 2017)

### CASA GUILHERME DE ALMEIDA

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
14	Ação Educativa	14.1	Meta-Produto	Nº de atividades para público em geral (oficinas, palestras, workshops, rodas de debates)	3º Trim.	3
					4º Trim.	4
					<b>Meta Semestral</b>	<b>7</b>
					ICM %	100%
	Ação Educativa	14.2	Meta-Resultado	Nº de público em geral (oficinas, palestras, workshops, rodas de debates)	3º Trim.	No Mín. 30
					4º Trim.	No Mín. 40
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 70</b>
					ICM %	100%
		14.3	Meta-Produto	Nº de cursos para professores (Diálogos Instigantes)	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		14.4	Meta-Produto	Nº de visitas extramuros (Projeto um Dedo de Prosa) em Instituições de Longa Permanência para Idosos)	3º Trim.	2
					4º Trim.	2
					<b>Meta Semestral</b>	<b>4</b>
					ICM %	100%
		14.5	Meta-Resultado	Nº de público extramuros (Projeto um Dedo de Prosa) em Instituições de Longa Permanência para Idosos)	3º Trim.	No Mín. 10
					4º Trim.	No Mín. 10
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 20</b>
					ICM %	100%
		14.6	Meta-Produto	Nº de Projeto extramuro realizado com escola da cidade de São Paulo	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
15	Ações de mediação	15.1	Meta-Resultado	Nº de estudantes de escolas públicas e privadas atendidos em visitas educativas (infantil, fundamental, médio, EJA, técnico, universitário, e *(jovens aprendizes)	3º Trim.	No Mín. 450
					4º Trim.	No Mín. 230
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín.680</b>
					ICM	100%
		15.2	Meta-Resultado	Nº de pessoas com deficiência, idosos, turistas, pessoas em vulnerabilidade social, tradutores e outros) atendidas em visita mediada	3º Trim.	No Mín. 100
					4º Trim.	No Mín. 60
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 160</b>
					ICM %	100%

\*O atendimento a jovens aprendizes está condicionado à continuidade da parceria com a ESPRO.

16	Encontro Peripatético desenvolvido entre as três Casas	16.1	Meta-Produto	Nº de Encontro realizado	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
	Encontro Peripatético desenvolvido entre as três Casas	16.2	Meta-Resultado	Nº de público específico do Encontro	3º Trim.	
					4º Trim.	No Mín. 20
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 20</b>
					ICM %	100%
17	Pesquisa de perfil e de satisfação de público escolar realizada – Modelo SEC (professor e estudante) e monitoramento dos índices de satisfação	17.1	Meta-Produto	Nº de relatórios entregues	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
	17.2	Meta-Resultado	Índice de satisfação	3º Trim.		
				4º Trim.	No Mín. 80%	
				<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 80%</b>	
				ICM %	100%	

#### 6. FUNÇÃO: GOVERNANÇA - PROGRAMA DE COMUNICAÇÃO E DESENVOLVIMENTO INSTITUCIONAL (2º SEMESTRE 2017) - CASA GUILHERME DE ALMEIDA

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
18	Desenvolvimento Institucional	18.1	Meta-Produto	Apresentar Plano de Comunicação para rede Museus-Casas Literários	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
		18.2	Meta-Produto	Estabelecer parcerias de comunicação	3º Trim.	
					4º Trim.	2
					<b>Meta Semestral</b>	<b>2</b>
		18.3	Meta-Produto	Apresentar Plano de Comunicação para Instagram da Casa	ICM %	100%
					3º Trim.	
					4º Trim.	1
19	Produção de Materiais	19.1	Meta-produto	Edições da revista eletrônica <i>Re-produção</i>	<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
					3º Trim.	1
		19.2	Meta-produto	Livros do Centro de Estudos lançados no período	4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
20	Monitorar visitantes virtuais	20.1	Meta-Resultado	Nº de visitantes virtuais (Fonte: Google Analytics)	3º Trim.	No Mín. 13.000
					4º Trim.	No Mín. 13.000
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 26.000</b>
					ICM %	100%
21	Aumentar o número de seguidores do Facebook em relação ao ano anterior	21.1	Meta-Resultado	Nº de seguidores no Facebook	3º Trim.	
					4º Trim.	No Mín. 9.933
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 9.933</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Condicionadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
	Ações do Centro de Estudos de Tradução Literária		Meta-produto	Nº de livros publicados em coedição	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

**7. FUNÇÃO: GOVERNANÇA - PROGRAMA DE GESTÃO EXECUTIVA, TRANSPARÊNCIA E GOVERNANÇA  
(2º SEMESTRE 2017) - CASA GUILHERME DE ALMEIDA**

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
22	Desenvolvimento Institucional	22.1	Meta-Produto	Elaborar edital de convite para instalação de loja/café	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		22.2	Meta-Produto	Realizar pesquisa de perfil e de satisfação de público das ações previstas no Programa de exposições e programação cultural	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		22.3	Meta-Resultado	Índice de Satisfação de público	3º Trim.	
4º Trim.	No Mín. 80%					
<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 80%</b>					
ICM %	100%					
23	Captar recursos por meio de geração de receita de locação de espaços, contratos de restaurante/café/loja/livraria, ingressos de cursos, inscrição de concursos, doações e patrocínios diretos (sem isenção fiscal) ou por meio de projetos incentivados (Lei Rouanet, ProAC, Lei Mendonça), editais de fomento, parcerias.	23.1	Meta-Resultado	7% do repasse efetuado pela SEC	<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. R\$ 71.200</b>
					ICM %	100%

## QUADRO RESUMO DO PLANO DE TRABALHO DO 2º SEMESTRE 2017 | CASA GUILHERME DE ALMEIDA

Para o 2º Semestre 2017, o Plano de Trabalho da Casa Guilherme de Almeida prevê a realização de 43 mensurações de produtos e resultados, pactuadas em 23 ações, conforme o quadro abaixo:

Ações	Metas - Produtos	Total previsto 2º Semestre
1	Realizar pesquisa com o acervo visando à publicação de artigo no site da Casa Guilherme de Almeida	1
3	Grupo de Estudos para pesquisa da atuação de Guilherme de Almeida no teatro (1 relatório)	1
5	Exposições temporárias realizadas	2
6	Cursos, palestras, oficinas, workshops, apresentações ou mostras de outras artes ligadas à poesia: teatro, dança, música, recital, etc para o público interessado	25
7	Eventos Temáticos realizados: aniversário da cidade de São Paulo, Virada Cultural, Dia da Consciência Negra.	1
	Realizar a Semana Guilherme de Almeida em Cena	1
8	Sala Cinematographos. Exibições de filmes	10
	Sala Cinematographos. Palestras, mesa redonda, e cursos realizados	8
9	Realizar a edição do TRANSFUSÃO – VII Encontro de Tradutores da Casa Guilherme de Almeida	1
	Apresentações artísticas, cursos, mesas-redondas, oficinas e palestras sobre tradução literária	14
12	Realizar ações de capacitação em Museus e espaços expositivo do interior e da RMSP	1
13	Realizar o II Encontro Anual de Museus-Casas Literários, em conjunto com a rede museus-casas	1
14	Nº de atividades para público em geral (oficinas, palestras, workshops, rodas de debates)	7
	Nº de cursos para professores (Diálogos Instigantes)	1
	Nº de visitas extramuros (Projeto um Dedo de Prosa) em Instituições de Longa Permanência para Idosos)	4
	Nº de Projeto extramuro realizado com escola da cidade de São Paulo	1
16	Encontro Peripatético desenvolvido entre as três Casas	1
17	Pesquisa de perfil e de satisfação de público escolar realizada – relatório	1
18	Apresentar Plano de Comunicação para rede Museus-Casas Literários	1
	Estabelecer parcerias de comunicação	2
19	Nº de edições da revista eletrônica <i>Re-produção</i>	1
	Nº de livros do Centro de Estudos lançados no período	1
22	Elaborar edital de convite para instalação de loja/café	1
	Realizar pesquisa de perfil e de satisfação de público das ações previstas no Programa de Exposições e programação cultural	1

Ações	Metas - Resultado	Meta Semestral
2	Atender a pesquisadores, presenciais ou virtuais, com interesse no acervo museológico, arquivístico ou bibliográfico.	No Mín. 6
4	Nº de Livros adquiridos para acervo bibliográfico especializado	No Mín. 16
Ações	Metas - Resultado	Meta Semestral

6	Nº de interessados nas palestras, oficinas, workshops, apresentações ou mostras de outras artes ligadas à poesia: teatro, dança, música, recital, etc	<b>No Mín. 200</b>
8	Sala Cinematographos. Nº de público (mesa redonda e cursos realizados)	<b>No Mín. 120</b>
9	Nº de participantes de TRANSFUSÃO – VII Encontro de Tradutores da Casa Guilherme de Almeida	<b>NoMín. 90</b>
	Nº de participantes das ações educativas e do Centro de Estudos	<b>NoMín. 350</b>
11	Nº visitantes recebidos presencialmente no Museu	<b>No Mín. 4.000</b>
12	Nº de municípios atendidos. Sisem	<b>No Mín. 3</b>
	Nº de participantes atendidos. Sisem	<b>No Mín. 6</b>
14	Nº de público em geral (oficinas, palestras, workshops, rodas de debate	<b>No Mín. 70</b>
	Nº de público extramuros (Projeto Um dedo de prosa)	<b>No Mín. 20</b>
15	Nº de estudantes de escolas públicas e privadas atendidos em visitas educativas (infantil, fundamental, médio, EJA, técnico, universitário, e <b>*(jovens aprendizes)</b> )	<b>No Mín. 600</b>
	Nº de pessoas com deficiência, idosos, turistas, pessoas em vulnerabilidade social, tradutores e outros) atendidas em visita mediada	<b>No Mín. 160</b>
16	Nº de público específico do Encontro	<b>No Mín. 20</b>
17	Índice de satisfação (público escolar)	<b>No Mín. 80%</b>
20	Monitorar Nº de visitantes virtuais (Fonte: Google Analytcs)	<b>No Mín. 26.000</b>
21	Nº de seguidores no Facebook	<b>No Mín. 9.933</b>
22	Índice de Satisfação de público (programação cultural)	<b>No Mín. 80%</b>
23	Captação de 7% de repasse semestral de 2017	<b>R\$ 71.200</b>

Espera-se também, no 2º SEMESTRE de 2017, a realização de outras 06 ações condicionadas à captação de recursos adicionais.

## QUADRO DE AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS 2017

Item	Pontuação
1. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Acervo	15
2. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Exposições e Programação Cultural	10
3. Descumprir metas ou rotinas do Programa Educativo	10
4. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Integração ao SISEM-SP	10
5. Descumprir rotinas ou obrigações de Manutenção Predial, Segurança e Salvaguarda	15
6. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Comunicação e Desenvolvimento Institucional	10
7. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Gestão Executiva, Transparência e Governança	15
8. Não cumprimento dos Compromissos de Informação (Anexo III do Contrato de Gestão)	10
TOTAL	100%

1. Esta tabela tem a finalidade de atender ao disposto no item 2, parágrafo 2º, cláusula oitava do Contrato de Gestão nº xx/2017. Sua aplicação se dará sob o percentual de 10% do valor do repasse se, após a avaliação das justificativas apresentadas pela OS, a UGE concluir que houve descumprimento dos itens indicados.

2. Caso a OS não apresente junto com os relatórios trimestrais justificativas para o não cumprimento das metas pactuadas, a UGE poderá efetuar a aplicação da tabela sem prévia análise das justificativas, cabendo a OS se for o caso, reunir argumentos consistentes para viabilizar o aporte retido no próximo trimestre.

3. O não cumprimento da meta de captação de recursos pela OS não implicará na redução do repasse de recursos, ou seja, caso a OS capte menos recursos que o correspondente ao percentual indicado no plano de trabalho, isso não configurará motivação para retenção de parte do repasse, porque a Organização Social continuará comprometida a cumprir todas as metas pactuadas no plano de trabalho, traduzidas na planilha orçamentária como "previsão orçamentária" mesmo que não atinja o "total de receitas vinculadas ao plano de trabalho" (desde que o repasse previsto pela Secretaria seja integralmente efetuado).

**ANEXO 1 DO PLANO DE TRABALHO: AÇÕES E MENSURAÇÕES**  
**DESCRIPTIVO RESUMIDO DA PROGRAMAÇÃO CULTURAL DO 2º SEMESTRE 2017**  
**CASA GUILHERME DE ALMEIDA**

**Segundo semestre de 2017**

Será dado, no segundo semestre de 2017, prosseguimento à política de exposições a partir do acervo de Guilherme de Almeida, levando-se em conta recortes específicos que tragam unidade aos objetos expositivos. No período, estará em cartaz a exposição *Nós* (1917), baseada no centenário de publicação do primeiro livro do poeta, a qual estabelecerá conexões com outros acontecimentos artísticos e culturais das primeiras décadas do século XX; será preparada e exibida, também, uma mostra baseada no exemplar único do livro *Você*, de Guilherme, preparado por Anita Malfatti com os originais de suas ilustrações para o volume publicado, em celebração dos cem anos da famosa exposição da artista, deflagrada do movimento modernista em São Paulo.

**Exposições temporárias no Anexo do Museu**

A ação de exposições no Anexo, iniciada em 2016, a fim de se oferecer um espaço para mostra de arte contemporânea, terá continuidade, em 2017: no momento, busca-se efetivar uma parceria com uma empresa de papeis especiais para arte, que permitirá a realização de mostra de trabalhos do reconhecido fotógrafo João Luiz Musa.

**Realização de eventos temáticos**

São seis os eventos em calendário oficial da cidade a que obedecemos com a participação de programas específicos: Aniversário de São Paulo, Dia Internacional da Mulher, Semana de Museus, Virada Cultural, Bloomsday, Encontro Brasileiro de Palácios, Museus-Casas e Casas Históricas e Dia Internacional da Consciência Negra.

**Atividades de capacitação**

Tendo realizado até o momento, em 2017, 43 atividades entre cursos, oficinas, saraus, lançamentos de livros, recitais poéticos e musicais, debates etc, e sendo cada um destes eventos tão versáteis e abrangentes como tem sido a tônica de nosso trabalho, pretendemos manter o diálogo plural com a população frequentadora de nosso espaço, atendendo a demandas relativas a temas, formatos e exequibilidade. Até o momento, este campo de atuação está dedicado a expandir ao máximo o diálogo transdisciplinar entre as várias correntes do conhecimento. Sendo assim, continuaremos a oferecer debates em torno das linguagens midiáticas tecnológicas em diálogo com a tradição; ofereceremos o espaço para lançamentos de livros de autores cuja obra faça referência à literatura, à tradução literária e à poesia; buscaremos aumentar, já a partir do segundo semestre de 2017, o número de palestras temáticas e recitais de piano, otimizando a utilização do instrumento que foi doado à Casa em 2014. Uma das atividades de maior apelo junto ao público tem sido aquelas em que novas mídias são usadas para abordar temas canônicos. Assim, pretendemos dar continuidade ao projeto de jogo de tabuleiro desenvolvido ao longo de 2016, baseado no histórico do Museu, seu patrono e seu acervo. O Grupo de Estudos sobre a obra de Guilherme de Almeida, criado em 2010, irá continuar com suas reuniões mensais, em que projetos de recuperação e de estudos da obra do poeta são a tônica do conteúdo. Pretendemos que este grupo traga novos membros em 2017 e que, a partir disto sejam programadas novas mesas-redondas e

organizadas algumas publicações, sejam impressas ou disponíveis em nossa revista virtual.

- Ações na Sala Cinematographos: Em seu primeiro ano de plena atividade, o novo espaço voltado ao fomento do cineclubismo, amparado pela atividade de Guilherme de Almeida à frente da coluna "Cinematographos", no jornal *O Estado de São Paulo*, entre 1926 e 1942, tinha como meta 28 atividades entre exposições, cursos, palestras e debates. A meta foi rapidamente superada e, no primeiro semestre de 2017, já está em vias de alcançar o número total previsto. No segundo semestre realizaremos cursos intensivos voltados a temáticas específicas como Cinema Gótico, Cinema Surrealista, Diálogos Transmídia etc. Por meio de uma parceria a ser firmada entre os sites Cinemascope e Meu tio Oscar, a Sala servirá de locação para o programa Meu tio Oscar, que consiste de debates a respeito de alguns dos principais filmes indicados ao prêmio da Academia de Artes e Ciências Cinematográficas. A ação, divulgada online, pretende chamar a atenção do grande público para o espaço. Realizaremos, ainda, em dezembro de 2017, a terceira edição da Mostra Futuro do Cinema Brasileiro, que consiste na exibição de curtas-metragens feitos por novos cineastas, com a intenção de dar visibilidade aos futuros profissionais da indústria cinematográfica.

- "Intelecção de textos em línguas estrangeiras": Uma das missões mais importantes da Casa Guilherme de Almeida, como centro de excelência em tradução, é o oferecimento de possibilidades para o aprendizado de línguas de maneira acessível ao grande público. Há quatro anos a Casa oferece cursos focados ao entendimento de textos de diversos gêneros literários nas línguas inglesa, espanhola, francesa e italiana, e pretende-se ampliar a oferta de idiomas conforme a demanda de interessados responder satisfatoriamente aos esforços de divulgação do Museu.

- "Semana Guilherme de Almeida": Realiza-se anualmente, em julho, um ciclo de atividades em homenagem às datas de nascimento e falecimento do poeta modernista. A cada ano buscamos uma temática ligada a Guilherme que seja de interesse público e sirva como veículo de novos estímulos para o conhecimento de sua obra, e, assim, consolidar a memória de suas contribuições no âmbito da literatura, da tradução e da cultura paulista e brasileira.

- "História sincrônica da literatura": A partir de agosto de 2017, será retomado este ciclo de aulas, já realizado em anos anteriores, que visa a explorar momentos da literatura universal por meio de obras publicadas em épocas diferentes na história, mas em diálogo sincrônico, de modo a permitir uma apreensão de bases artísticas e conceituais da literatura, que poderão colaborar também com os estudos de tradução literária, foco das atividades do Museu. Para o período até novembro de 2017, estão planejados encontros semanais em que haverá leitura sistemática de textos diversos, exposição esquemática de elementos que conectem tais textos e explanação de conceitos e teorias.

### **Centro de Estudos de Tradução Literária**

#### **Colóquio Poesia e Tradução e colóquio por videoconferência em parceria com a Universidade Federal do Ceará (UFC)**

Objetivo: Promover o intercâmbio nacional de conhecimentos atuais sobre temas variados de tradução literária

Ação: Cooperação com a Pós-Graduação em Estudos da Tradução (POET) da Universidade Federal do Ceará (UFC) na realização de dois colóquios temáticos em frequência anual

Estratégias: Contribuir com propostas para a programação do "Colóquio Poesia e Tradução", realizado em Fortaleza, e coorganizar um colóquio de foco temático diverso, a ser transmitido entre São Paulo e Fortaleza por videoconferência

### **Concepção de curso de difusão para o Programa de Extensão da Universidade de São Paulo (cooperação com o Centro Interdepartamental de Tradução e Terminologia – Citrat)**

Objetivo: Realizar ações extramuros sobre tradução literária, como forma de extroversão da experiência do Centro de Estudos na área

Ação: Organizar um curso por ano na Faculdade de Letras da Universidade de São Paulo (USP), em colaboração com o Centro Interdepartamental de Tradução e Terminologia (Citrat)

Estratégia: Conceber e elaborar cursos de enfoque panorâmico com ministrantes de São Paulo e de outras regiões do Brasil tendo como público-alvo de estudantes de graduação e outros potenciais interessados na profissão do tradutor literário

### **Série de oficinas de tradução destinada a estudantes de Letras**

Objetivo: Introduzir potenciais interessados na carreira de tradutor literário à prática dessa profissão e conquistar novos públicos para o Centro de Estudos de Tradução Literária

Ação: Oferta de uma oficina de tradução, em frequência semestral, para estudantes do curso de Letras da Universidade São Judas Tadeu, de cuja grade curricular não consta nenhuma disciplina específica de tradução literária

Estratégia: Organizar a série em colaboração com interlocutores da área de Letras e de Tradução de cursos de graduação, a fim de proporcionar a tradutores iniciantes a experiência com a tradução literária.

### **Aquisição de livros para a biblioteca do Centro de Estudos de Tradução Literária**

(Meta pactuada)

Objetivo: Oferecer acesso a reflexões atuais no campo de Estudos da Tradução para pessoas da área e interessados em geral

Ação: Adquirir 8 livros por trimestre para a biblioteca especializada do Centro de Estudos de Tradução Literária

Estratégia: Balancear a aquisição de novas publicações com a de clássicos da reflexão sobre a tradução, bem como a de obras estrangeiras e brasileiras

### **Realização do Programa Formativo para Tradutores Literários**

Objetivo: Contribuir para a formação crítica de tradutores literários, por meio do Programa Formativo

Ação: Oferecer no mínimo 50 vagas novas por ano para o Programa Formativo para Tradutores Literários

Estratégia: Dar continuidade à grade de atividades constituída por quatro disciplinas obrigatórias (Teoria da Tradução, História da Tradução, Oficina de Tradução de Poesia, Oficina de Tradução de Prosa em inglês e em espanhol) e por de cursos, oficinas e palestras complementares que integram a programação bimestral de atividades do Centro de Estudos.

### **Realização de curso sobre tradução literária no processo editorial**

Objetivo: Investigar relações que a tradução literária mantém com outros os setores profissionais envolvidos no processo de veiculação de literatura traduzida

Ação: Dar continuidade à cooperação com a Universidade do Livro, mantida pela editora universitária da Unesp, na realização de um curso anual sobre as relações entre o trabalho do tradutor, do revisor de tradução e de texto, do preparador de texto e do *publisher*

Estratégia: Concepção conjunta do programa do curso com taxa de matrícula e com realização de aulas nas duas instituições.

### **Criação de um curso de pós-graduação *lato sensu* em Tradução Literária**

Objetivo: Considerando-se o contínuo interesse do público por uma formação profissional que, de modo geral, se restringe aos cursos universitários de pós-graduação *stricto sensu*, o Centro de Estudos de Tradução Literária se habilita a criar um curso de pós-graduação *lato sensu*, o que representaria uma iniciativa pioneira nessa área de saber.

Ação: Criação de um curso de pós-graduação *lato sensu* em Tradução Literária

Estratégia: No plano de gestão anterior, o Centro de Estudos já iniciou conversações sobre uma possibilidade de parceria. O projeto envolve etapas de estruturação jurídica, interinstitucional e técnico-pedagógica, em diálogo com a instituição parceira.

### **Realização do encontro internacional TRANSFUSÃO**

Objetivo: Promover o diálogo internacional entre profissionais da área da tradução literária

Ação: Conceber e realizar o TRANSFUSÃO – Encontro de Tradutores da Casa Guilherme de Almeida

Estratégias: Organizar o encontro anual com participação de convidados de diversas regiões do Brasil e do exterior, com focos temáticos diferentes a cada ano, a fim de debater especificidades do trabalho do tradutor literário e a sua interface com outras áreas de saber

### **Realização do Encontro de Clássicos em Tradução**

Objetivo: Promover o intercâmbio de conhecimentos entre pesquisadores e tradutores em uma área de concentração específica e divulgá-los entre um público de não especialistas

Ação: Organizar o Encontro de Clássicos em Tradução, em frequência anual

Estratégia: Envolver pesquisadores de diversas universidades com a finalidade de se divulgarem, entre um público mais amplo, resultados de pesquisa na área de Estudos Clássicos

### **Programação temática sobre tradução literária**

Objetivo: Difundir discursos plurais sobre a tradução literária por meio de atividades temáticas

Ação: Realizar ações educativas (exteriores ao Programa Formativo) dedicadas à reflexão sobre tradução literária, entre cursos, oficinas e palestras

Estratégia: Envolver nas atividades de programação profissionais atuantes em todos os âmbitos de criação e veiculação literatura traduzida, como autores, tradutores, pesquisadores, professores, profissionais da área editorial e livreira

### **Ciclo de conversas sobre temas interculturais destinado a um público de refugiados**

Objetivo: Abordar, junto a uma comunidade de refugiados e outros imigrantes, a tradução literária como um instrumento intercultural de autoconhecimento e de diálogo entre os povos

Ação: Ciclo de conversas sobre tradução literária e interculturalidade, com a participação dos refugiados.

Estratégia: Chegar ao público-alvo da atividade por intermédio de organizações que trabalham diretamente com refugiados e conceber o ciclo de conversas de modo participativo

### **Programa de bolsa de residência de graduandos estrangeiros para tradução literária**

Objetivo: Orientar estudantes estrangeiros interessados na tradução de literatura brasileira para o seu idioma

Ação: Colaborar com a Universidade de Birmingham (Reino Unido) no oferecimento de estágio de prática de tradução literária para graduandos da área de Estudos Ibéricos, em frequência anual

Estratégia: Receber um estudante da universidade britânica durante quatro semanas para a produção de uma tradução literária do português do Brasil para o inglês sob orientação do Centro de Estudos de Tradução Literária.

### **Programa de Residência de Tradutores Estrangeiros de Literatura Brasileira**

Objetivo: Propiciar o intercâmbio de conhecimentos e de experiências com tradutores estrangeiros de literatura brasileira em seu papel de agentes interculturais

Ação: Cooperar com a Fundação Biblioteca Nacional (RJ) no Programa de Residência de Tradutores Estrangeiros de Literatura Brasileira, realizado em frequência anual

Estratégias: Envolver o Centro de Estudos na formulação do edital, no processo de seleção dos candidatos à bolsa da FBN e na organização de atividades dos bolsistas em São Paulo, em colaboração com a Pós-Graduação em Estudos da Tradução (PGET) da Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC), com o Núcleo de Tradução e Criação da Universidade Federal Fluminense (UFF) e com a Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ)

### **Lançamento do livro *Histórias em imagens e versos: Wilhelm Busch traduzido por Guilherme de Almeida***

Objetivo: Divulgar a obra tradutória de Guilherme de Almeida por meio de publicações e reedições

Ação: Lançar o livro *Histórias em imagens e versos: Wilhelm Busch traduzido por Guilherme de Almeida* (Ateliê Editorial, no prelo), organizado por Simone Homem de Mello.

Estratégia: Lançar o livro por meio de um colóquio que aborde temas como histórias em quadrinhos, literatura infantil, literatura alemã, Guilherme de Almeida, com a participação do Núcleo de Ação Educativa da Casa Guilherme de Almeida

### **Concepção de série de audiobooks com literatura traduzida em oficinas**

Objetivo: Divulgar literatura traduzida em oficinas realizadas na Casa Guilherme de Almeida em meios digitais, proporcionando uma acessibilidade ainda maior aos resultados do trabalho do Centro de Estudos de Tradução Literária

Ação: Produzir audiobooks ou material radiofônico com textos breves traduzidos nas oficinas da Casa Guilherme de Almeida e divulgá-lo na página de publicações eletrônicas do Centro de Estudos de Tradução Literária do site da Casa Guilherme de Almeida

Estratégia: Envolver na produção locutores profissionais, a elaborarem seu modo de leitura em diálogo com os tradutores do texto

### **Publicação de um número anual da revista eletrônica *Re-Produção***

Objetivo: Divulgar diferentes discursos sobre a tradução literária e outras artes, em suporte digital acessível a todos

Ação: Publicar on-line o número anual da revista *Re-Produção*

Estratégia: Criar núcleos temáticos e dossiês para cada número



OS: POIESIS – Organização Social de Cultura	Objeto: Casa das Rosas, Casa Guilherme de Almeida, Casa Mário de Andrade
---	--

## **PLANO DE TRABALHO: AÇÕES E MENSURAÇÕES**

### **MUSEU CASA DAS ROSAS -2º SEMESTRE 2017**

Este plano de trabalho foi elaborado de acordo com as diretrizes da SEC SP e com o Plano Estratégico de Atuação que constitui o Anexo I do Contrato de Gestão, e será operacionalizado com base nos objetivos e nas estratégias expressos nesses documentos.

### **APRESENTAÇÃO**

No segundo semestre de 2017, a Casa das Rosas dedicará especial atenção à explicitação de seu foco conceitual e de sua linha de atuação como museu-casa. A importância histórica do imóvel será um dos eixos condutores de todo o programa cultural e educativo, que encontrará correspondência em outro eixo, formado pela contribuição de Haroldo de Campos, personagem emblemático da história da criação literária na cidade. Os dois eixos se integram de modo a tornar o museu um acervo vivo dos processos de transformação urbana, social, cultural e artística de São Paulo: o impacto de tais mudanças é evidente nesse que é um dos raros casarões remanescentes da avenida, assim como no papel dos movimentos de renovação artística do século XX, representados na casa pelo concretismo.

### **SERVIÇO no 2º Semestre 2017**

**Museu Casa das Rosas:** aberto ao público de 3ª feira a sábado, das 10h às 22h. Domingos e feriados, das 10h às 18h, de julho a dezembro. Fechado às 2ª feiras e nos dias 24, 25 e 31 de dezembro.

Entrada gratuita para todos os visitantes.

Dispõe de Espaço com consulta local de livros de poesia e literatura, estacionamento conveniado na rua Alameda Santos, 74, café, livraria, rede wi-fi, bicicletário, fraldário e acessibilidade para pessoas com deficiência com elevador e rampa de acesso.

Agendamento de visitas: email:[educativo@casadasrosas.com.br](mailto:educativo@casadasrosas.com.br)

Dúvidas e sugestões: email:[contato@casadasrosas.org.br](mailto:contato@casadasrosas.org.br)

Eventos Corporativos, ensaios fotográficos, trabalhos acadêmicos:

email: [corporativo@casadasrosas.org.br](mailto:corporativo@casadasrosas.org.br)

Envie seu projeto para a Casa: email:[projetos@casadasrosas.org.br](mailto:projetos@casadasrosas.org.br)

Lançamentos de livros: email:[lancamentos@casadasrosas.org.br](mailto:lancamentos@casadasrosas.org.br)

Site:[www.casadasrosas.org.br](http://www.casadasrosas.org.br)

**1. FUNÇÃO: PRESERVAÇÃO - PROGRAMA DE ACERVO: CONSERVAÇÃO, DOCUMENTAÇÃO E PESQUISA  
(2º SEMESTRE 2017) - CASA DAS ROSAS**

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
1	Centro de Referência Haroldo de Campos	1.1	Meta-Resultado	Nº de livros adquiridos para acervo com temas do autor e suas linhas de pesquisa	3º Trim.	
					4º Trim.	No Mín. 20
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 20</b>
					ICM%	100%

Nº	Ações Condicionadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
	Atualizar comunicação museológica em área expositiva e jardim do Museu com a implantação de novos totens sinalizadores e legendas que promovam maior acessibilidade e inclusão		Meta-Produto	Instalação de novos totens sinalizadores	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
	Promover digitalização dos itens dos acervos arquivísticos ou bibliográficos como objetivo de sua disponibilização online.		Meta-Produto	Digitalização realizada e disponibilizada em site do museu	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

**2. FUNÇÃO: PRESERVAÇÃO - PROGRAMA DE EDIFICAÇÕES – MANUTENÇÃO PREDIAL, CONSERVAÇÃO PREVENTIVA E SEGURANÇA (2º SEMESTRE 2017) - CASA DAS ROSAS**

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral
Não há ação pactuada para este semestre.					

**3. FUNÇÃO: DIFUSÃO - PROGRAMA DE EXPOSIÇÕES E PROGRAMAÇÃO CULTURAL (2º SEMESTRE 2017)  
CASA DAS ROSAS**

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
2	Exposição	2.1	Meta-Produto	Nº de exposições temporárias realizadas	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
3	Apresentação artísticas	3.1	Meta-Produto	Nº de apresentações artísticas (Saraus, recitais)	3º Trim.	10
					4º Trim.	12
					<b>Meta Semestral</b>	<b>22</b>
					ICM %	100%
Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	

		3.2	Meta-Produto	Nº de apresentações ou mostras de outras artes ligadas à poesia: teatro, dança, música, cinema, contação de história, etc.	3º Trim.	5
					4º Trim.	5
					<b>Meta Semestral</b>	<b>10</b>
					ICM %	100%
4	Ações Educativas	4.1	Meta-Produto	Nº de cursos, palestras, oficinas, workshops para o público interessado	3º Trim.	11
					4º Trim.	11
					<b>Meta Semestral</b>	<b>22</b>
					ICM %	100%
		4.2	Meta-Resultado	Nº de público interessados nas palestras, oficinas e workshops	3º Trim.	No Mín. 220
					4º Trim.	No Mín. 220
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 440</b>
					ICM %	100%
		4.3	Meta-Produto	Nº de Encontro de programadores de literatura	3º Trim.	2
					4º Trim.	2
					<b>Meta Semestral</b>	<b>4</b>
					ICM %	100%
5	Evento	5.1	Meta-Produto	Nº de Eventos Temáticos realizados Dia da Consciência Negra	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
6	Festival	6.1	Meta-Produto	Nº de Festivais realizados	3º Trim.	1
					4º Trim.	2
					<b>Meta Semestral</b>	<b>3</b>
					ICM %	100%
7	Ações do Centro de Referência Haroldo de Campos	7.1	Meta-Produto	Nº de Módulos realizados no âmbito do Projeto Cooperativa de Invenção – turma avançada	3º Trim.	2
					4º Trim.	2
					<b>Meta Semestral</b>	<b>4</b>
					ICM %	100%
		7.2	Meta-Resultado	Nº de interessados na Cooperativa de Invenção – turma avançada	3º Trim.	No Mín. 15
					4º Trim.	No Mín. 15
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 15</b>
					ICM %	100%
8	Ações do Centro de Apoio ao Escritor Ações educativas	8.1	Meta-Produto	Nº de módulos do CLIPE – Curso Livre de Preparação do Escritor	3º Trim.	6
					4º Trim.	6
					<b>Meta Semestral</b>	<b>12</b>
					ICM %	100%
		8.2	Meta-Resultado	Nº de público interessados no CLIPE	3º Trim.	No Mín. 90
					4º Trim.	No Mín. 90
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 180</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
Ações do Centro de Apoio ao Escritor Ações educativas		8.3	Meta-Produto	Nº de módulos do CLIPE - Jovem	3º Trim.	4
					4º Trim.	4
					<b>Meta Semestral</b>	<b>8</b>
					ICM %	100%
		8.4	Meta-Resultado	Nº de público interessados no CLIPE - Jovem	3º Trim.	No Mín. 60
					4º Trim.	No Mín. 60
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 120</b>
					ICM %	
		8.5	Meta-Produto	Nº de Ação educativa do S.O.S Literatura	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		8.6	Meta-Resultado	Nº de público interessado no S.O.S Literatura	3º Trim.	No Mín. 30
					4º Trim.	No Mín. 30
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 60</b>
					ICM %	100%
		8.7	Meta-Produto	Nº de workshops de escrita criativa no interior do Estado	3º Trim.	2
					4º Trim.	2
					<b>Meta Semestral</b>	<b>4</b>
					ICM %	100%
		8.8	Meta-Resultado	Nº de público do interior interessados nos workshops	3º Trim.	No Mín. 50
4º Trim.	No Mín. 50					
<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 100</b>					
ICM %	100%					
8.9	Meta-Produto	Nº de Encontros de Escrita Criativa	3º Trim.			
			4º Trim.	1		
			<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>		
			ICM %	100%		
8.10	Meta-Produto	Nº de oficinas virtuais de produção e difusão literária	3º Trim.			
			4º Trim.	1		
			<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>		
			ICM %	100%		
8.11	Meta-Produto	Nº de fórum de fomento e financiamento de projetos literários	3º Trim.			
			4º Trim.	1		
			<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>		
			ICM %	100%		
8.12	Meta-Resultado	Nº de interessados na Tutoria de obra literária	3º Trim.			
			4º Trim.	No Mín. 90		
			<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 90</b>		
			ICM %	100%		
8.13	Meta-Produto	Nº de participações em Feiras e Festivais Literários	3º Trim.	1		
			4º Trim.	1		
			<b>Meta Semestral</b>	<b>2</b>		
			ICM %	100%		

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
9	Evento	9.1	Meta-Produto	Nº de Feira de Zines e pequenas editoras realizadas	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
10	Recebimento de visitantes	10.1	Meta-Resultado	Nº de visitantes presencialmente no Museu	3º Trim.	No Mín. 12.500
					4º Trim.	No Mín. 12.500
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 25.000</b>
					ICM %	100%

#### 4. FUNÇÃO: DIFUSÃO - PROGRAMA DE INTEGRAÇÃO AO SISEM-SP (2º SEMESTRE 2017)

##### CASA DAS ROSAS

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
11	Realizar ações de capacitação em Museus e espaços expositivo do interior e da RMSP	11.1	Meta-Produto	Nº de Palestras, cursos ou oficinas realizadas	3º Trim.	1
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		11.2	Meta-Resultado	Nº de municípios atendidos	3º Trim.	No Mín. 3
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 3</b>
					ICM %	100%
		11.3	Meta-Resultado	Nº de participantes atendidos.	3º Trim.	No Mín. 6
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 6</b>
					ICM %	100%

#### 5. FUNÇÃO: FORMAÇÃO CULTURAL - PROGRAMA EDUCATIVO (2º SEMESTRE 2017)

##### CASA DAS ROSAS

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
12	Ação Educativa	12.1	Meta-Produto	Nº de oficinas realizadas	3º Trim.	1
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>2</b>
					ICM %	100%
		12.2	Meta-Resultado	Nº de público específico das oficinas	3º Trim.	No Mín. 40
					4º Trim.	No Mín. 40
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 80</b>
					ICM %	100%
		12.3	Meta-Produto	Nº de curso de capacitação para professores e educadores	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da	Mensuração	Previsão Trimestral
----	-----------------	----	-------------	------------	---------------------

		<b>Mensuração</b>				
	Ação Educativa	12.4	Meta-Resultado	Nº de público (professores e educadores) do curso	3º Trim.	
					4º Trim.	No Mín. 20
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 20</b>
					ICM %	100%
		12.5	Meta-Produto	Nº de oficina para refugiados e imigrantes em vulnerabilidade social	3º Trim.	1
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		12.6	Meta-Produto	Nº de ações desenvolvidas entre as três Casas	3º Trim.	1
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		12.7	Meta-Resultado	Nº de participantes	3º Trim.	No Mín.20
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 20</b>
					ICM %	100%
		12.8	Meta-Produto	Nº de oficinas para família e primeiríssima infância	3º Trim.	1
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>2</b>
					ICM %	100%
		12.9	Meta-Resultado	Nº de público familiar das oficinas	3º Trim.	No Mín. 20
					4º Trim.	No Mín. 20
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 40</b>
					ICM %	100%
13	Ações de Acessibilidade	13.1	Meta-Produto	Nº de projeto elaborado de Colóquio Libras Literárias e Poética	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
14	Mediação	14.1	Meta-Resultado	Nº de estudantes atendidos em visitas educativas	3º Trim.	No Mín. 350
					4º Trim.	No Mín. 170
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín.520</b>
					ICM	100%
		14.2	Meta-Resultado	Nº de público com pessoas com deficiência, idosos, vulnerabilidade social, etc.	3º Trim.	No Mín. 170
					4º Trim.	No Mín. 90
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín.260</b>
					ICM	100%

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
15	Pesquisa de perfil e de satisfação de público escolar realizada – Modelo SEC (professor e estudante) e monitoramento dos índices de satisfação	15.1	Meta-Produto	Nº de relatórios entregues	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
			ICM %	100%		
		15.2	Meta-Resultado	Índice de satisfação	3º Trim.	
					4º Trim.	No Mín. 80%
<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 80%</b>					
	ICM %	100%				

**6. FUNÇÃO: GOVERNANÇA - PROGRAMA DE COMUNICAÇÃO E DESENVOLVIMENTO INSTITUCIONAL (2º SEMESTRE 2017) - CASA DAS ROSAS**

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
16	Ações de Acessibilidade relacionadas ao Núcleo Educativo	16.1	Meta-Produto	Nº de projeto de acessibilidade do site para deficientes visuais	3º Trim.	1
					4º Trim.	
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
			ICM %	100%		
		16.2	Meta-Produto	Implementação da acessibilidade do site para deficientes visuais	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
			ICM %	100%		
		16.3	Meta-Produto	Desenvolvimento de campanha no site e nas redes sociais para o público surdo	3º Trim.	
4º Trim.	1					
<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>					
	ICM %	100%				
17	Produzir materiais do Centro de Apoio ao Escritor	17.1	Meta-Produto	Edição da revista eletrônica Grafias publicada no site da Casa	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
			ICM %	100%		
		17.2	Meta-Produto	Edição virtual de Anuário de Poesia publicado no site da Casa	3º Trim.	
					4º Trim.	1
<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>					
	ICM %	100%				
18	Ações do Centro de Referência Haroldo de Campos	18.1	Meta-Produto	Edição da Revista eletrônica Circuladô no site da Casa	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
19	Desenvolvimento Institucional	19.1	Meta-Produto	Apresentar Plano de revisão da identidade da Casa das Rosas	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
20	Monitorar visitantes virtuais	20.1	Meta-Resultado	Nº de visitantes virtuais (Fonte: Google Analytics)	3º Trim.	No Mín. 50.000
					4º Trim.	No Mín. 50.000
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 50.000</b>
					ICM %	100%
21	Aumentar o número de seguidores no Facebook em relação ao ano anterior	21.1	Meta-Resultado	Nº de seguidores no Facebook	3º Trim.	
					4º Trim.	No Mín. 125.234
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 125.234</b>
					ICM %	100%
22	Aumentar o número de seguidores no Instagram em relação ao ano anterior	22.1	Meta-Resultado	Nº de seguidores no Instagram	3º Trim.	
					4º Trim.	No Mín. 25.650
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 25.650</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Condicionadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
	Ações do Centro de Referência Haroldo de Campos Produção de Materiais		Meta-Produto	Nº de publicação do livro "Que pós-utopia é esta?"	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%

**7. FUNÇÃO: GOVERNANÇA - PROGRAMA DE GESTÃO EXECUTIVA, TRANSPARÊNCIA E GOVERNANÇA (2º SEMESTRE 2017) - CASA DAS ROSAS**

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
					3º Trim.	4º Trim.
23	Desenvolvimento Institucional	23.1	Meta-Produto	Plano de Captação de Recursos entregue e implantado	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		23.2	Meta-Produto	Realizar pesquisa de perfil e de satisfação de público das ações previstas no Programa de Exposições e programação cultural	3º Trim.	
					4º Trim.	1
					<b>Meta Semestral</b>	<b>1</b>
					ICM %	100%
		23.3	Meta-Resultado	Índice de Satisfação de público	3º Trim.	
					4º Trim.	No Mín. 80%
					<b>Meta Semestral</b>	<b>No Mín. 80%</b>
					ICM %	100%

Nº	Ações Pactuadas	Nº	Atributo da Mensuração	Mensuração	Previsão Trimestral	
24	Captar recursos por	24.1	Meta-	6% do repasse	<b>Meta</b>	<b>No Mín.</b>

meio de geração de receita de locação de espaços, contratos de restaurante/ café/loja/livraria, ingressos de cursos, inscrição de concursos, doações e patrocínios diretos (sem isenção fiscal) ou por meio de projetos incentivados (Lei Rouanet, ProAC, Lei Mendonça), editais de fomento, parcerias.	Resultado	efetuado pela SEC	<b>Semestral</b>	<b>R\$ 95.400</b>
			ICM %	100%

### QUADRO RESUMO DO PLANO DE TRABALHO DO 2º SEMESTRE 2017 | CASA DAS ROSAS

Para o 2º Semestre 2017, o Plano de Trabalho da Casa das Rosas prevê a realização de 34 mensurações de produtos e resultados, pactuadas em 23 ações, conforme o quadro abaixo:

<b>Ações</b>	<b>Metas - Produtos</b>	<b>Total previsto 2º Semestre</b>
2	Exposições temporárias realizadas	1
3	Apresentações artísticas (Saraus, recitais)	22
	Apresentações ou mostras de outras artes ligadas à poesia: teatro, dança, música, cinema, contação de história, etc.	10
4	Cursos, palestras, oficinas, workshops para o público interessado	22
	Encontro de programadores de literatura	4
5	Eventos Temáticos realizados (Dia da Consciência Negra)	1
6	Festivais realizados	3
7	Módulos realizados no âmbito do Projeto Cooperativa de Invenção-turma avançada	4
8	Módulos do CLIPE – Curso Livre de Preparação do Escritor	12
	Módulos do CLIPE - Jovem	8
	Ação educativa do S.O.S Literatura	1
	Workshops de escrita criativa no interior do Estado	4
	Encontros de Escrita Criativa	1
	Oficinas virtuais de produção e difusão literária	1
	Fórum de fomento e financiamento de projetos literários	1
	Participações em Feiras e Festivais Literários	2
9	Evento - Feira de Zines e pequenas editoras	1
11	Palestras, cursos ou oficinas realizadas. SISEM	1
12	Oficinas realizadas	2
	Cursos de capacitação para professores e educadores	1
	Oficinas para refugiados e imigrantes em vulnerabilidade social	1
	Nº de ações desenvolvidas entre as três Casas	1
	Oficinas para família e primeiríssima infância	2
13	Projeto elaborado de Colóquio Libras Literárias e Poética	1
15	Pesquisa de perfil e de satisfação de público escolar realizada – Modelo SEC (professor e estudante) e monitoramento dos índices de satisfação	1
16	Projeto de acessibilidade do site para deficientes visuais	1
	Implementação da acessibilidade do site para deficientes visuais	1
	Desenvolvimento de campanha no site e nas redes sociais para o público	1

	surdo	
17	Edição da revista eletrônica GráfiAs publicada no site da Casa	1
	Edição virtual de Anuário de Poesia publicado no site da Casa	1
18	Edição da Revista eletrônica Circuladô no site da Casa	1
19	Apresentar Plano de revisão da identidade da Casa das Rosas	1
23	Plano de Captação de Recursos entregue e implantado	1
	Realizar pesquisa de perfil e de satisfação de público das ações previstas no Programa de Exposições e programação cultural	1

<b>Nº</b>	<b>Metas - Resultado</b>	<b>Meta Semestral</b>
1	Nº de livros adquiridos para acervo com temas do autor e suas linhas de pesquisa	<b>No Mín. 20</b>
4	Nº de público interessados nas palestras, oficinas e workshops	<b>No Mín. 440</b>
7	Nº de interessados na Cooperativa de Invenção – turma avançada	<b>No Mín. 15</b>
8	Nº de público interessados no CLIPE	<b>No Mín. 180</b>
	Nº de público interessados no CLIPE - Jovem	<b>No Mín. 120</b>
	Nº de público interessado no S.O.S Literatura	<b>No Mín. 60</b>
	Nº de público do interior interessados nos workshops	<b>No Mín. 100</b>
	Nº de interessados na Tutoria de obra literária	<b>No Mín. 90</b>
10	Nº de visitantes presencialmente no Museu	<b>No Mín. 25.000</b>
11	Nº de municípios atendidos. SISEM	<b>No Mín. 3</b>
	Nº de participantes atendidos. SISEM	<b>No Mín. 6</b>
12	Nº de participantes das oficinas	<b>No Mín. 80</b>
	Nº de público (professores e educadores) participantes do curso	<b>No Mín. 20</b>
	Nº de pessoas atendidas (refugiados e imigrantes em vulnerabilidade sócia)	<b>No Mín. 20</b>
	Nº de participantes das ações entre as três Casas	<b>No Mín. 20</b>
	Nº de participantes nas ações para família	<b>No Mín. 40</b>
14	Nº de estudantes atendidos em visitas mediadas	<b>No Mín. 520</b>
	Nº de grupos alvos, pessoas com deficiência, idosos, vulnerabilidade social, etc.	<b>No Mín. 260</b>
15	Índice de satisfação de público escolar.	<b>No Mín. 80%</b>
20	Nº de visitantes virtuais (Fonte: Google Analytics)	<b>No Mín. 50.000</b>
21	Nº de seguidores no Facebook	<b>No Mín. 125.234</b>
22	Nº de seguidores no Instagram	<b>No Mín. 25.650</b>
23	Índice de Satisfação de público (programação cultural)	<b>No Mín. 80%</b>
24	Captação de 6% do repasse efetuado pela SEC	<b>R\$ 95.400</b>

Espera-se também, no 2º SEMESTRE de 2017, a realização de outras 03 ações condicionadas à captação de recursos adicionais.

## QUADRO DE AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS 2017

Item	Pontuação
1. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Acervo	15
2. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Exposições e Programação Cultural	10
3. Descumprir metas ou rotinas do Programa Educativo	10
4. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Integração ao SISEM-SP	10
5. Descumprir rotinas ou obrigações de Manutenção Predial, Segurança e Salvaguarda	15
6. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Comunicação e Desenvolvimento Institucional	10
7. Descumprir metas ou rotinas do Programa de Gestão Executiva, Transparência e Governança	15
8. Não cumprimento dos Compromissos de Informação (Anexo III do Contrato de Gestão)	10
TOTAL	100%

1. Esta tabela tem a finalidade de atender ao disposto no item 2, parágrafo 2º, cláusula oitava do Contrato de Gestão nº xx/2017. Sua aplicação se dará sob o percentual de 10% do valor do repasse se, após a avaliação das justificativas apresentadas pela OS, a UGE concluir que houve descumprimento dos itens indicados.

2. Caso a OS não apresente junto com os relatórios trimestrais justificativas para o não cumprimento das metas pactuadas, a UGE poderá efetuar a aplicação da tabela sem prévia análise das justificativas, cabendo a OS se for o caso, reunir argumentos consistentes para viabilizar o aporte retido no próximo trimestre.

3. O não cumprimento da meta de captação de recursos pela OS não implicará na redução do repasse de recursos, ou seja, caso a OS capte menos recursos que o correspondente ao percentual indicado no plano de trabalho, isso não configurará motivação para retenção de parte do repasse, porque a Organização Social continuará comprometida a cumprir todas as metas pactuadas no plano de trabalho, traduzidas na planilha orçamentária como "previsão orçamentária" mesmo que não atinja o "total de receitas vinculadas ao plano de trabalho" (desde que o repasse previsto pela Secretaria seja integralmente efetuado).

**ANEXO 1 DO PLANO DE TRABALHO: AÇÕES E MENSURAÇÕES**  
**DESCRIPTIVO RESUMIDO DA PROGRAMAÇÃO CULTURAL DO 2º SEMESTRE 2017**  
**MUSEU CASA DAS ROSAS**

**2º Semestre de 2017**

**PROGRAMAÇÃO GERAL**

- **Ciclo Ramos de Azevedo:** Em celebração ao aniversário do patrono Ramos de Azevedo e da Av. Paulista (ambos em 8 de dezembro) e no mês de aniversário da Casa das Rosas e a partir de seus eixos temáticos, serão promovidos ciclo de debates, mesas-redondas, exibição de filmes, atividades educativas, entre outras.

- **Casa das Rosas e a Memória da Cidade:** O objetivo é promover eventos culturais ligados ao período da Casa das Rosas e Ramos de Azevedo, evidenciando as relações da obra do arquiteto com outras manifestações artísticas. Os períodos estéticos do Classicismo, Romantismo, Parnasianismo e Modernismo serão tratados em um projeto que conterá recitais, saraus, apresentações teatrais e musicais

- **Mês da Consciência Negra:** Celebrado em 20 novembro, data do assassinato de Zumbi dos Palmares, um dos maiores líderes do movimento contra a escravidão, o Dia da Consciência Negra é um importante momento de reflexão e conscientização sobre a influência da cultura e do povo africano na formação da identidade nacional e da história brasileira. A programação da Casa das Rosas gira, todos os anos, em torno das manifestações literárias afro-brasileiras.

- **Cinema e Poesia:** Em parceria com a Casa Guilherme de Almeida, o projeto que visa a discutir o encontro das duas artes por meio de exposições, palestras, debates, cursos em ambos museus.

- **Sexta, poesia e...:** A poesia está embrenhada em outras artes e áreas do conhecimento humano. O objetivo do projeto é promover ações, tanto de difusão (shows, peças de teatro, performance, etc.) quanto de formação (palestras, debates, etc.) a serem realizadas às sextas-feiras à noite.

**Evento especial: O CONSTRUTIVISMO RUSSO – Exposição, ciclo de palestras e workshops:** O construtivismo foi um dos movimentos de vanguarda artística e poética mais importantes do século XX. Embora suas origens, na Rússia, sejam um pouco anteriores, o movimento ganhou força a partir da revolução russa de 1917. Cem anos depois, passou a ser referência para o design até de produtos de consumo em larga escala e continua sendo influente em grande parte da produção artística e poética de caráter intermídia e experimental (como a poesia concreta).

**Casa das Rosas em Libras 2017**

Campanha voltada para a comunidade surda, que visa a difundir a Casa das Rosas e incentivar sua inclusão no circuito cultural e educativo surdo. Utilizará das mídias sociais para que os surdos criem e elejam os sinais identificadores da Casa das Rosas, Haroldo de Campos, Ramos de Azevedo, além de específicos para os eixos temáticos e repertórios do Museu.

## **PROGRAMAÇÃO DO CENTRO DE REFERÊNCIA HAROLDO DE CAMPOS**

**HORA H:** Tendo como curadores Ivan de Campos e Cid Campos, que o organizam com a colaboração de inúmeros artistas e estudiosos, o evento anual de homenagem à obra e à memória de Haroldo de Campos prosseguirá, no segundo semestre de 2017, sua já longa trajetória na Casa das Rosas, iniciada em 2004.

**Cooperativa da Invenção – grupo avançado:** No segundo semestre de 2017, pretendemos dar início à formação de um grupo mais avançado de pesquisas. A proposta, portanto, é manter sempre em funcionamento um grupo de novos participantes, que terá seu primeiro contato com a proposta e fará seus primeiros desenvolvimentos, e um grupo de participantes de edições anteriores – portanto, já mais avançado na formação e mais experiente – que trabalhará em projetos poéticos multimídia que se tornarão produtos para o público interessado em poesia.

**Páginas Abertas:** Série de encontros nos quais livros de autores que foram referências importantes para Haroldo de Campos são destacados de seu acervo, mostrados ao público e abordados em palestras e cursos ministrados por especialistas. O projeto teve início neste mês de maio com um curso ministrado por Dirceu Villa, prosseguirá em junho com palestras de Eduardo Sterzi e Francesca Cricelli e, no segundo semestre deste ano, com convidados a serem ainda definidos.

**Bolsa Haroldo de Campos 2017:** A Casa das Rosas, por meio do Centro de Referência Haroldo de Campos, lançou em 2013 o Programa Bolsa Haroldo de Campos de Incentivo à Pesquisa e Tradução da Obra de Haroldo de Campos, por meio do qual concede uma bolsa anual que viabiliza a permanência do pesquisador em São Paulo para consulta ao Acervo Haroldo de Campos. No segundo semestre de 2017, publicaremos novo edital para a seleção de um pesquisador da obra de Haroldo que receberá a bolsa. Ao final do período de pesquisa, o bolsista realizará uma palestra pública divulgando resultados de suas investigações.

**Elaboração de projeto de itinerância:** Juntamente com o Núcleo Educativo, elaboração do projeto da exposição “Pontos Luminosos da poesia de Haroldo de Campos”, acompanhada de palestra e atividades educativas. A implementação do projeto se dará no primeiro trimestre de 2018.

**Inventalíngua:** O Inventalíngua é uma atividade lúdica de caráter educativo. Cada edição apresenta uma proposta diferente ao público. As atividades procuram explorar características da linguagem verbal e estimular a descoberta de possibilidades criativas. As atividades têm tido boa receptividade e têm apresentado bons resultados. O Inventalíngua é elaborado e realizado em conjunto com o Núcleo Educativo.

## **PROGRAMAÇÃO DO CENTRO DE APOIO AO ESCRITOR**

### **Tutoria de alunos do CLIPE**

No segundo semestre de 2017 três autores nos gêneros de prosa, poesia e ensaio

acompanharão a produção dos alunos do Curso Livre de Preparação do Escritor para orientações para a edição dos textos produzidos e na organização de antologias que serão publicadas em parceria com a editora Giostri.

### **CLIFE**

Dando continuidade ao Curso Livre de Preparação do Escritor (Clife) iniciado em março, com três turmas divididas por gênero (prosa, poesia e ensaio), serão realizados quatro módulos para cada no segundo semestre, num total de 12, incluindo cursos voltados para o acompanhamento dos textos produzidos pelos alunos, orientação sobre recursos técnicos de escrita, estímulo à leitura crítica, orientação sobre os processos de edição e publicação de livros. No final do curso, os alunos passarão pelo projeto de Tutoria para organização de antologias que serão publicadas em parceria com a editora Giostri.

### **CLIFE Jovem**

Projeto do Centro de Apoio ao Escritor voltado para a formação de escritores com idade entre 14 e 18 anos, realizado no segundo semestre de 2017, de agosto a novembro, com duas turmas de 30 alunos cada. A experiência com escrita criativa nesta faixa etária tem resultado em produção de textos de qualidade e grande estímulo para os jovens aprofundarem seu contato com a literatura e a leitura. Os alunos realizam recitais ao longo do curso e produzem fanzines para a divulgação de seus textos.

### **II Encontro de Escrita Criativa**

Encontro com escritores e profissionais que trabalham com formação de escritores, em cursos e oficinas de criação, do Brasil e do exterior, que apresentam suas experiências e discutem sobre as possibilidades e alcances dos programas de estímulo e orientação em escrita criativa. Dividido em palestras e mesas redondas, o evento é transmitido ao vivo e gravado, ficando à disposição para o público no site da Casa das Rosas. Os textos das palestras são publicados nas edições da revista eletrônica "Grafias".

### **Viagens do Centro de Apoio ao Escritor**

Dando continuidade ao projeto de extroversão das atividades do Museu Casa das Rosas, o Centro de Apoio ao Escritor realizará quatro workshops de escrita criativa e formação de escritores em cidades do interior de São Paulo, no segundo semestre de 2017, atividade em parceria com as Oficinas Culturais, com o Sisem, e a rede de museus do Estado. Além de difundir o trabalho realizado pela Casa das Rosas, as viagens do Centro de Apoio ao Escritor têm contribuído para a formação de uma rede de escritores no estado e uma intensa troca de experiências criativas e informações sobre a formação e a carreira do escritor.

### **SOS Literatura**

Atendimento a candidatos a escritores, ou em processo de formação, que reúne especialistas nas áreas de criação literária e mercado editorial, como escritores de prosa e poesia, editores, advogados da área de direitos autorais, designers gráficos e de e-books, para tirar dúvidas e dar orientações sobre processo de criação e linguagem, o ofício literário e projetos autorais. As principais questões selecionadas durante os eventos realizados até o presente serão respondidas em vídeo e disponibilizadas no site da Casa das Rosas para consulta à distância no segundo semestre de 2017, permitindo o acesso de um público maior às informações relevantes para a carreira literária.

### **Fórum de fomento à criação literária e publicação**

Debate aberto ao público com profissionais da área de criação de projetos culturais, de leis de incentivo, de programas de bolsas e prêmios para criação e publicação de obras literárias, e de outras modalidades de financiamento, como o crowdfunding. Durante a atividade são atualizados os principais temas relacionados ao fomento e ao financiamento de edições, projetos literários, individuais ou coletivos, permitindo que novos autores encontrem recursos para publicar e divulgar suas obras.

### **Pegue Livros**

Ação voltada para difusão de livros, estímulo à leitura e formação de público leitor, distribui gratuitamente três exemplares por visitante e é realizado como parte da programação de eventos temáticos, como Virada Cultural. No segundo semestre de 2017, o Pegue Livros fará parte das comemorações do aniversário da Casa das Rosas, em dezembro. Em média são distribuídos cerca de 1000 exemplares na atividade e o Centro de Apoio ao Escritor já realizou duas versões do Pegue Livros no Festival Literário de Iguape, atendendo a diretriz de extroversão das ações.

### **Oficina Online**

O Centro de Apoio ao Escritor grava no segundo semestre uma oficina online como profissional do mercado literário ou editorial sobre orientações e práticas úteis para pessoas interessadas no ofício do escritor e seus desafios. São duas oficinas online produzidas anualmente, disponibilizadas no site da Casa das Rosas.

### **Feira de Zines e pequenas Editoras**

Evento realizado em parceria com o Núcleo Educativo abre espaço para exposição e comercialização de fanzines e pequenas editoras, a partir de inscrições gratuitas e abertas à comunidade, e propicia o encontro de novos autores e edições alternativas no ambiente museal da Casa das Rosas, referência no trabalho com literatura e leitura. Importante atividade de difusão literária e de construção de patrimônio imaterial.